

press

WIR TUN EINFACH, ALS OB WIR NICHT DA SIND
(engl.: we will act as if we are not there)

Marianne Halter (Zurich)

October 23 – December 11, 2015

swiss arts council
prohelvetia

- Opening: Friday October 23, 2015, starting 7pm, in presence of the artist
- Intervention: Thursday, October 29, 2015, at 7:30pm
analogue Meditations – an acoustic intervention by Julie Bräuning (text/concept)
together with Mario Marchisella (music)
- Finissage: Friday December 11, 2015, starting 7pm
presentation of the exhibition publication in presence of the artist
- Opening times: Thursday + Friday 3 -6:30pm | Saturday 1-7pm and by appointment

We are very proud to present the solo show **WIR TUN EINFACH, ALS OB WIR NICHT DA SIND** (engl.: we will act as if we are not there) by **MARIANNE HALTER** (Zurich) in our art space.

Additionally we can invite you on October 29, 2015 to the premiere of the live-version of **ANALOGUE MEDITATIONS** by actress **JULIE BRÄUNING** (text / concept) and musician **MARIO MARCHISELLA**, which were originally created as a radio play¹.

¹ The first two as radio plays produced *Analogue Meditations* were already presented by the end of September 2015 in the format „Kurzstrecke“ (engl.: short trip), No. 42, by Deutschland Radio Kultur.

MARIANNE HALTER addresses in her work repeatedly issues of spaces and their corporate and social functions. She explores them by means of photographic, moving and drawn images as well as text fragments and links them together to create atmospherically dense installations.

By restaging familiar motifs and everyday observations, doubt is spread upon the supposedly obvious images that opens them up for reinterpretations. The importance of spaces as a stage and projection room for constant self-assertion of individuals and entire societies is subtly thematized and questioned by Marianne Halter's approach.

The theoretical base for the solo exhibition *WIR TUN EINFACH, ALS OB WIR NICHT DA SIND* (engl.: we will act as if we are not there) are extreme conditions in civilization and nature. Tilting moments, in which the achievements of civilization falter or even collapse. Not the real catastrophe is in the foreground, but the expansion of the moment before, respectively the possible catharsis thereafter. This contrasts with the model of an individual – just like in the exhibited Video *Hin und zurück* (engl.: There and Back Again) by Marianne Halter and Mario Marchisella, 2015 – which for no apparent reason receives applause from an anonymous audience. The Individual transforms into a prototype and thereby becomes an universal comment, a reflexive meta level - very similar to the chorus in Greek tragedy.

As a kind of complementary counterpart to the exhibition of Marianne Halter acts the acoustic intervention *ANALOGUE MEDITATIONS* by actress JULIE BRÄUNING (text / concept), which she performs for the first time live with musician MARIO MARCHISELLA.

In short sequences everyday, mostly private and analogous actions are meticulously described. These mini pieces contrast and complement the scenery and images of the exhibition, which are located in the public-urban space thematizing processes that are disconnected from the individual.

MARIANNE HALTER (Zurich) lives and works in Zurich (CH) - mainly in video and video installation. She is represented with her works internationally in group and solo exhibitions, for example in Johannesburg (ZA), Wits Art Museum *When Tomorrow Comes* (2016 in preparation); Mexico City (MEX), Arroniz Arte Contemporáneo, *Super Structures* (2013). In addition, she was honored with numerous awards and scholarships such as the *Werkstipendium* (engl.: work stipend) of the city of Zurich (2011), the *Swiss Art Award* of the Swiss Federal Office of Culture (2010) and a studio scholarship in Johannesburg (ZA) by Pro Helvetia (2008), in collaboration with Mario Marchisella. Since 2008, regular collaboration with musician Mario Marchisella.

JULIE BRÄUNING (Düsseldorf / Basle), born in Basle (CH), actor's training at the Theatre Academy of Zurich (CH); Ensemble member at the Schauspielhaus Bochum (2000-05); Award as *best young actress NRW* (2005); among others since 2005 freelance actress at Schauspielhaus Zurich (CH), Thalia Theater Hamburg (D) and at the Deutsches Theater Berlin (D). Increasingly working as director and radio playwright: *radio drama scholarship* from the Filmstiftung NRW for a radio play, in work (2015).

MARIO MARCHISELLA (Zurich), lives and works in Zurich (CH). Studies in classic music at the Zurich Conservatory (today ZHdK), has since worked as a freelance drummer, singer, and composer. He is co-founder and drummer of "Drastic Dislocations" (with Barry Wallenstein and Luigi Archetti) and has received numerous grants and awards for his compositions in film, art and theatre. Works as a composer and producer of soundtracks, among others e.g. for Pipilotti Rist, Marianne Halter, Zilla Leutenegger, Com & Com and Jürg Neuenschwander. Since 2008, regular collaboration with the artist Marianne Halter.

MARIANNE HALTER

1970 geb. in Zürich, aufgewachsen in Luzern
1991/97 Schule für Gestaltung Luzern
2003/13 Atelieraufenthalte in Chicago, Paris, Johannesburg und Peterborough (USA)

Stipends and Prizes

2013 Residency Mac Dowell Colony, New Hampshire, zusammen mit Mario Marchisella
2011 Werkstipendium Stadt Zürich
2010 Swiss Art Award, Bundesamt für Kultur
2010 Zentralschweizer Videopreis 2010, Galerie, O.T.
2009 Nachfolgeprojekt Südafrika, Pro Helvetia, zusammen mit Mario Marchisella
2008 Atelierstipendium Johannesburg, Pro Helvetia, zusammen mit Mario Marchisella
2006 Videowettbewerb Dizzyland, Nordportal Baden, Publikumspreis, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
2003 Atelierstipendium Paris, visarte Zentralschweiz / Atelierstipendium Chicago, Stadt/Kanton Luzern
2002 Werkbeitrag vom Kanton Luzern
2001 Basel, Projektaufenthalt im Gästeteatier Warteck
1998 Stipendium Videost/Kubox, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
1996 Preis Videowerkschau CH, Luzern, VIPER, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer

Solo shows since 2002

2016 Zürich, Galerie Christinger De Mayo
2015 Bonn, DAS ESSZIMMER – Raum für Kunst+
Luzern, Galerie Apropos, „Das Versprechen“
Brugg, Brutkasten, „Grenzüberschreitung“
2013 Zürich, Galerie Christinger De Mayo, „Wilde Versammlung“
2011 Luzern, o.T. – Raum für aktuelle Kunst, „Frontierland“
2010 Zürich, Galerie Christinger de Mayo, „Time to choose“
Schaffhausen, Vebikus/Kammgarn, „Plaster and Building“
2009 Luzern, Galerie Apropos
Durban (SA), KZNSA, „But I, I will not return“
Cape Town, blank projects, „The conductor’s fear of the soloist“ (Zusammenarbeit mit Mario Marchisella)
2008 Zürich, visualdrugs, „Aber ich, ich komm nicht mehr zurück“
Johannesburg, Drill Hall, „The conductor’s fear of the soloist“ (Zusammenarbeit mit Mario Marchisella)
2007 Zürich, Landpartie, „da gibts einen Ort“
Zürich, Kunststafette, „Gute Aussicht – Leben auf der Ueberholspur“, (Zusammenarbeit mit Lena Eriksson)
2005 Chäslager Stans, „Ich bleib zuhause“
2002 Bern, Stadtgalerie, „Von Vorgärten und Zapfsäulen, (Zusammenarbeit mit Susanne Hofer)

Group shows since 2002 (selection)

2016 Johannesburg, Wits Art Museum, „When tomorrow comes“, Zusammenarbeit mit Mario Marchisella
2014 Zürich, Museum Bärengasse, „is ist (y)ours?“, Zusammenarbeit mit Mario Marchisella
Zürich, Helmhaus, „Werk- und Atelierstipendien der Stadt Zürich 2014“, Zusammenarbeit mit Mario Marchisella
Basel, Villa Renata, „Soap Opera Machine House“, Zusammenarbeit mit Mario Marchisella
London, Caroll/Fletcher projectspace, „Uncertain Identities“, Zusammenarbeit mit Mario Marchisella
2013 Mexiko City, Arroniz Arte Contemporáneo, „Superstructures“
Luzern, Kunstmuseum, „Zentralschweizer Kunstschaffen“ 2013
Kriens, Kunstraum Teiggi, „Composition“
2012 Luzern, Kunstmuseum, „Zentralschweizer Kunstschaffen“ 2012
Zürich, Artespace, „Corpus Urbanis“
Pfäffikon, Seedamm Kulturzentrum, „Von hier nach dort“
Strobl, Deutschlandvilla, „Kult Zürich Aussersihl – das andere Gesicht“

- 2011 Bonn, DAS ESSZIMMER, „Kollateral / Collateral“
 Zürich, Binz 39, „Die Garderobe“
 Luzern, Kunsthalle, „Connections“
 Zürich, Helmhaus, „Werk und Atelierstipendien der Stadt Zürich 2011“
 Genf, Espace Temporaire, „Off Spaces“
 Dresden, „Ostrale“, zusammen mit Mario Marchisella
 Meggen, Benzholz, Raum für zeitgenössische Kunst, „Komm tanz mit mir“
 Zürich, Helmhaus, „Zwischenlager“
- 2010 Biel, Centre Pasquart, Fotoforum, „Fragments – Urban Realities in South Africa“
 Luzern, Galerie sic/ Produzentengalerie Alpineum, „Kopien und Zitate“
 Basel, Messe, „Swiss Art Awards“
 Johannesburg, UJ Gallery, „Ecotopian States“
 Luzern, Galerie O.T., „Screening – Videoszene Zentralschweiz“
- 2009 Durban, KZNSA, „But I, I will not return“
 Zürich, Shedhalle, „Nahrung - kaleidoskopische Untersuchung eines Treibstoffs“
 Genf, Piano Nobile, „F(r)ictions „
- 2008 Luzern, Kunstmuseum, „Zentralschweizer Kunstschaffen 2008“
- 2007 Luzern, Kunstpanorama, „Bonjour Madame Brunau“
 Zürich, Kunstszene, Gruppenkoje
 Luzern, Kunstpanorama, Werkbeitraege Stadt/Kanton Luzern
 Baden, Videokulptur 07
- 2006 Potsdam, Brandenburgischer Kunstverein, „Heimatflimmern“, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
- 2005 Baden, Trudelhaus, „Geld“
- 2004 Illnau, Effretikon, Kunstvererein, „Videospaziergang“
 Kunstmuseum Luzern, Innerschweizer Jahresausstellung
- 2003 Hamburg, Hinterconti „each dream is an example“
 Luzern, Marinemuseum, „Für immer Krieg“, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
- 2002 Luzern, Hotel Backpackers, «One NightStand»
 Kunstmuseum Luzern, Zentralschweizer Jahresausstellung

Selection of screenings since 2002

- 2015 Zürich, Videoex Special, Auswahl von Videos aus der Kunstsammlung der Stadt Zürich
 Schaffhausen, Kunsthalle Vebikus, „Videospecial“
- 2013 Zürich, Videowindow, OG9, „Frontierland“
- 2013 Durham (CA), Fabulous Fringe Festival, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
- 2012 „Night Fever“, Johannesburg, Filmprogramm Goethe Institut/ Afropolis
- 2011 Berlin, Bildwechsel,
- 2009 Johannesburg, Arts on main, „Joburg melting“
- 2008 Dresden, Schauspielhaus, Filmfest, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
 Hamburg, Kino Metropolis, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
- 2007 Montreal, Maison de la Culture, Swiss-Quebec Videoprogram, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
 Horgen, Alte Papierfabrik, Videoprojektionen
 Sils, Hotel Waldhaus/ Kunstpanorama Luzern, mit Duo Belvedere
- 2006 SF DRS, Redaktion Sternstunden, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
 Baden, Schweizer Videopreis, «Dizyland, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
 Zürich, Theater am Neumarkt/Club Helsinki“, mit Duo Belvedere
- 2005 Riga, Galerie Noass, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
 Bern, Forum für Medien und Kunst, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
 Zürich, Videoex, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
 Volksbühne Berlin/Nottingham, „Trampoline“, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
 Kurzfilmfestival Hamburg, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
- 2004 VIPER, Basel, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
 SF DRS, Sternstunden Kultur, „Aufnahmen“, Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
- 2003 Paris, Barbara Hollstein Galerie, Diashow
- 2002 ARTE, «die Nacht», Zusammenarbeit mit Susanne Hofer

Selection of projects / commissions

- 2015 Edition5, Erstfeld
2014 „Painting“, Gastnummer für das Bildmagazin 957
2013 „Der Sowohl als auch Raum“, Forschungsprojekt HSLU Luzern, zusammen mit Caspar Schärer
2009 Videobühne für „Joburg Melting“ (Konzertreihe Arts on Main, Johannesburg), mit Joao Orcchia und Mario Marchisella
2005 „Notte di Ballo“, Videobühne für Duo Belvedere, Uraufführung Chäslager Stans 2005
2004 SF DRS/ Sternstunden Kultur: Erarbeitung von 4 Videospots in Zusammenarbeit mit Susanne Hofer
2001 UG, LUzerner Theater, „Eine Nacht für Gefühle“, eine Situation für 6 Schauspieler und 1 Off-Stimme, Konzept und Regie, Zusammenarbeit mit Guido Henseler
2001 „M&M“, ein Tonbildkonzert in Zusammenarbeit mit der Musikerin Marie-Cecile Reber, Uraufführung Bellpark Museum Kriens
1999 Bühne/ Projektionen für „Beispiellose Entblössung einer Kaufhausdiebin“, Theater Freiburg i. Br., Regie: Ariane Gaffron
1999 Videostücke für „Document 2“, Linda Gaudreau/Companie de Brune, Montréal, Uraufführung Stadttheater Luzern

Works in collections

South African National Gallery IZIKO (ZA), City of Zurich (CH), Canton of Zurich (CH), City of Luzern (CH), Canton of Luzern (CH), Credit Suisse (CH), Editon 5 (CH)

JULIE BRÄUNING

Dusseldorf / Basle

- 1977 born in Basle / Switzerland
1996-99 Schauspielausbildung Theater Hochschule Zürich
(Preisträgerin Migros Stipendium, Stipendium der Friedl Wald Stiftung)
- 2000-05 Ensemblemitglied am Schauspielhaus Bochum (u.a.):
- *Mendy das Wusical* von Helge Schneider, Regie: Helge Schneider
- *Romeo und Julia* von W. Shakespeare, Regie: David Bösch
- *Käthchen von Heilbronn* von H. v. Kleist, Regie: Stephan Rottkamp
- 2005 Auszeichnung als „Beste Nachwuchsschauspielerin NRW“
- seit 2005/06 freischaffende Schauspielerin am Schauspielhaus Zürich, Thalia Theater Hamburg (in Koproduktion mit dem Young Directors Project der Salzburger Festspiele), Düsseldorfer Schauspielhaus, Deutschen Theater Berlin
- Arbeiten u.a. mit Roland Schimmelpfennig, David Bösch, Igor Bauersima, Samir, Christoph Mehler, Jörg Schwahlen
- Additionally:*
- 2008 „Utopisten“, eine städteweite Performance anlässlich des 60. Jubiläums der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte“ (Konzeption)
- 2009 + 2011 Teilnehmerin am Hörspielforum in Köln (Workshops bei Martin Daske und Walter Filz)
- 2011 „Eine Akustische Begegnung von Schülerinnen und Altenheimbewohnerinnen in Düsseldorf“ im Rahmen des Landesprogrammes NRW „Künstler an Schulen“
- 2011 „Soll ich jetzt vielleicht weinen?“ eine theatralische Recherche zum Thema Arbeit von Julie Bräuning und Urs Peter Halter (Konzeption, Stückentwicklung und Regiemitarbeit) in Kooperation mit dem Düsseldorfer Schauspielhaus.
- 2011-2013 DRadio Wissen Köln (Nachrichtensprecherin und redaktionelle Mitarbeiterin)
- 2012 „Hebammen und Haftpflicht“ ein Radiobeitrag fürs Domradio Köln (Autorin/Regie)
- 2013/14 „Analoge Meditationen“ Hörbeiträge fürs Radio (Idee und Umsetzung)
- 2015 „Herzrasen“ ein Projekt über den Klang der Liebe. Junges Schauspielhaus Düsseldorf (Stückentwicklung).
- 2015 Hörspiel-Stipendium der Filmstiftung NRW für einen Hörbeitrag (in Arbeit)

1972 geboren und wohnhaft in Zürich.

Klassisches Musikstudium am Konservatorium Zürich (heute ZHdK), seither als freischaffender Schlagzeuger, Sänger, Multiinstrumentalist und Komponist tätig

Mitbegründer des elektroakustischen Multimedia – Performance-Projektes "elixir" (mit Patrick Studer)

Mitbegründer und Schlagzeuger von "Drastic Dislocations" (mit Barry Wallenstein und Luigi Archetti)

Mitbegründer und Sänger des "Duo Belvedere" (mit Marino Bernasconi)

Mitbegründer der Performance Gruppe „PARK“ (mit Clarissa Herbst, Dominique Rust, Michael Wolf)

Konzerte in Europa, Afrika, USA und dem nahen Osten

Eigene Arbeiten als Künstler im audiovisuellen Bereich und Performance mit Ausstellungen im In- und Ausland

2001 Gründung von Audioscope, einem Tonstudio/Label in Zürich, das Auftragskompositionen / Sounddesign und Abmischungen in verschiedenen Bereichen ausführt:

- Kompositionsarbeiten für Theater in New York, verschiedenen Städten Deutschlands, Oesterreichs und der Schweiz.
- Arbeiten als Komponist und Produzent von Soundtracks für Film, Hörspiele, Cd's, und Kunstinstallationen für oder mit ua. folgenden KünstlerInnen und RegisseurInnen:
Pipilotti Rist, Marianne Halter, Zilla Leutenegger, Com & Com, Anna-Lydia Florin, Cooky Gordon, Jürg Egli, Jürg Neuenschwander, Irene Loebell

Mario Marchisella erhielt Stipendien und Auszeichnungen für seine Kompositionen in Film, Kunst und Theater.